

Modtaget via elektronisk post. Der tages forbehold for evt. fejl

Europaudvalget
(Alm. del - bilag 256)
traktatændringer
(Offentligt)

Medlemmerne af Folketingets

Europaudvalg og deres stedfortrædere

Bilag	Journalnummer	Kontor	
1	400.C.2-0	EU-sekr.	15. november 2000

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges i forbindelse med regeringskonferencen en note fra formandskabet vedr. udvidet anvendelse af flertalsafgørelser, CONFER 4795/00.

Fransk version er oversendt til Folketingets Europaudvalg den 13. oktober 2000.

KONFERENCEN

Bruxelles, den 9. november 2000 (10.11)

MELLEMLER REPRÆSENTANTERNE FOR

(OR. fr)

MEDLEMSSTATERNES REGERINGER

CONFER 4795/00

LIMITE

NOTE FRA FORMANDSKABET

Vedr.: Udvidet anvendelse af kvalificeret flertal

Med henblik på repræsentanternes møde den 13. november følger hermed til delegationerne:

- i) I **bilag I en ny tekst til artikel 42**. De ændringer, der er foretaget i forhold til det foregående udkast (dok. 4790/00), tager navnlig sigte på:

{{SPA}} at begrænse det materielle anvendelsesområde for stk. 1 (kvalificeret flertal) og den af dette stykke omfattede personkreds til det anvendelsesområde, der gælder for den nuværende lovgivning til gennemførelse af artikel 42 i TEF (forordning 1408/71), ved hjælp af en protokol, som kun kan ændres med enstemmighed

{{SPA}} at bekræfte, at tredjelandsarbejdstageres sociale tryghed er reguleret af artikel 63, stk. 4, i TEF.

Bilag I gengiver også teksten til **artikel 137 og 130** i TEF, der ikke er ændret i forhold til det sammenfattende dokument.

ii) I **bilag II en ny tekst til artikel 67** ledsaget af en erklæring til optagelse i konferencens slutakt.

iii) I **bilag III en ny tekst til artikel 93** med følgende ændringer:

{{SPA}} stk. 2 er nu udtrykkeligt begrænset til indirekte beskatning

{{SPA}} tanken om "fælles begreber" er genindsat i protokollen med en passende formulering

{{SPA}} bestemmelser af hovedsagelig fiskal karakter på miljøområdet findes i artikel 175 (jf. nedenfor).

iv) I **bilag IV en ny tekst til artikel 175, stk. 1 og 2**, som indeholder to valgmuligheder med hensyn til bestemmelser af hovedsagelig fiskal karakter på miljøområdet (kvalificeret flertal eller enstemmighed).

v) I **bilag V en ny tekst til artikel 133**. Protokollen om Den Europæiske Unions deltagelse i arbejdet i WTO er blevet ændret for at bringe den på linje med princippet om parallelle afstemningsregler for interne og eksterne foranstaltninger og for at imødekomme delegationerne for så vidt angår artikel 8, stk. 3.

BILAG I

FORANSTALTNINGER VEDRØRENDE SOCIAL TRYGHED, DER ER NØDVENDIGE FOR AT GENNEMFØRE FRI BEVÆGELIGHED

Overskriften for afsnit III, kapitel 1, ændres således:

Arbejdstagere og hermed ligestillede personer

ARTIKEL 42 I TEF

1. Rådet vedtager efter fremgangsmåden i artikel 251 **og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget på de områder inden for social tryghed, som er omhandlet i den protokol, der er knyttet til denne traktat, de samordningsforanstaltninger**, der er nødvendige for at gennemføre fri bevægelighed for de personer, der er nævnt i samme protokol, især ved at indføre en ordning, som gør det muligt at sikre dem samt deres ydelsesberettigede pårørende:

a) sammenlægning af alle tidsrum, der i de forskellige nationale lovgivninger tages i betragtning med henblik på at indrømme og opretholde retten til ydelser og på beregning af disse

b) betaling af ydelser til personer, der bor inden for medlemsstaternes områder.

2. Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget, vedtager de foranstaltninger, der er nødvendige for, at dette system kan anvendes på andre områder inden for social tryghed og andre statsborgere i medlemsstaterne end de i stk. 1 omhandlede.

3. Foranstaltningerne i stk. 1 og 2 må ikke berøre den økonomiske balance i medlemsstaternes sociale sikringsordninger i væsentligt omfang.

4. Den i stk. 1 nævnte protokol kan ændres af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet.

4) foranstaltninger til definition af de rettigheder og betingelser, hvorefter tredjelandsstatsborgere, som har lovligt ophold i en medlemsstat, kan opholde sig i andre medlemsstater, herunder på området social tryghed.

PROTOKOL AD ARTIKEL 42, STK. 1, I TEF, DER SKAL KNYTTES TIL TEF

De Høje Kontraherende Parter

er blevet enige om følgende bestemmelser, der knyttes til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

1. Artikel 42, stk. 1, i TEF finder anvendelse

i) på følgende områder:

a) ydelser i anledning af sygdom og moderskab

b) ydelser ved invaliditet, herunder ydelser, der tager sigte på at bevare eller forbedre erhvervsevnen

c) ydelser ved alderdom

d) ydelser til efterladte

e) ydelser i anledning af arbejdsulykker og erhvervs sygdomme

f) ydelser ved dødsfald

g) ydelser ved arbejdsløshed

h) familieydelser

i) andre særlige ikke-bidragspligtige ydelser, når de har til formål enten at dække risici på de i litra a)-h) omhandlede områder i stedet for eller som tillæg til andre ydelser eller udelukkende at sikre særlig beskyttelse af handicappede

ii) på følgende personer:

a) arbejdstagere eller selvstændige erhvervsdrivende, der er statsborgere i en medlemsstat

b) studerende, der er statsborgere i en medlemsstat

c) statsløse og flygtninge, der er bosiddende på en medlemsstats område

d) tjenestemænd i medlemsstaterne og hermed ligestillet personale i overensstemmelse med medlemsstaternes lovgivning.

SOCIALE BESTEMMELSER

ARTIKEL 137 I TEF

1. Med henblik på at virkeliggøre de i artikel 136 fastlagte mål støtter og supplerer Fællesskabet medlemsstaternes indsats på følgende områder:

a) forbedring af især arbejdsmiljøet for at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed

b) arbejdsvilkårene

c) arbejdstagernes sociale sikring og sociale beskyttelse

d) beskyttelse af arbejdstagere ved ophævelse af en arbejdskontrakt

e) information og høring af arbejdstagerne

f) repræsentation af og kollektivt forsvar for arbejdstagernes og arbejdsgivernes interesser, herunder medbestemmelse, jf. dog stk. 5

g) beskæftigelsesvilkår for tredjelandsstatsborgere, der lovligt opholder sig på Fællesskabets område

h) integration af personer, der er udstødt fra arbejdsmarkedet, jf. dog artikel 150

i) lige muligheder for mænd og kvinder på arbejdsmarkedet og ligebehandling i arbejdet

j) bekæmpelse af social udstødelse

k) udvikling og forbedring af den sociale beskyttelse, jf. dog litra c).

2. Med henblik herpå kan Rådet

{{SPA}} vedtage foranstaltninger til fremme af samarbejdet mellem medlemsstaterne gennem initiativer, der tager sigte på at opnå større viden, udvikle udvekslingen af oplysninger og god praksis, fremme nytænkning og vurdere erfaringerne, **men uden at der er tale om nogen form for harmonisering af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser, jf. dog andet led**

{{SPA}} på de i stk. 1, litra a)-i), nævnte områder ved udstedelse af direktiver vedtage minimumsforskrifter, der skal gennemføres gradvis under hensyn til de vilkår og tekniske bestemmelser, der gælder i hver af medlemsstaterne. I disse direktiver skal det undgås at pålægge administrative, finansielle og retlige byrder af en sådan art, at de hæmmer oprettelse og udvikling af små og mellemstore virksomheder.

Rådet træffer afgørelse efter fremgangsmåden i artikel 251 og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget undtagen på de områder, der er nævnt i litra c), d) og g), hvor Rådet træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget.

3. En medlemsstat kan overlade det til arbejdsmarkedets parter, efter en fælles anmodning fra disse, at gennemføre direktiver, der er udstedt i henhold til stk. 2.

I så tilfælde sikrer den sig, at arbejdsmarkedets parter senest på den dato, hvor et direktiv skal være gennemført i overensstemmelse med artikel 249, har indført de nødvendige bestemmelser ad aftalemæssig vej, idet den skal træffe de nødvendige foranstaltninger for på et hvilket som helst tidspunkt at være i stand til at sikre de resultater, der er foreskrevet i det pågældende direktiv.

4. Bestemmelser, som vedtages i henhold til denne artikel,

{{SPA}} anfægter ikke medlemsstaternes mulighed for at fastlægge de grundlæggende principper i deres sociale sikringsordninger og må ikke i væsentligt omfang berøre den økonomiske balance i disse ordninger

{{SPA}} er ikke til hinder for, at de enkelte medlemsstater opretholder eller indfører strengere beskyttelsesforanstaltninger, når de er forenelige med denne traktat.

5. Bestemmelserne i denne artikel gælder ikke for lønforhold, organisationsret, strejkeret eller ret til lockout.

Erklæring til optagelse i konferencens slutakt

Der er enighed om, at udgifter afholdt i henhold til artikel 137 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab falder ind under udgiftsområde 3 i de finansielle overslag.

RETSGRUNDLAG FOR NEDSÆTTTELSEN AF ET UDVALG FOR BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL BESKYTTELSE

Rådet nedsætter efter høring af Europa-Parlamentet et udvalg for beskæftigelse og social beskyttelse af rådgivende karakter, som skal fremme samordningen mellem medlemsstaterne af politikkerne vedrørende beskæftigelse, arbejdsmarkedsforhold og social beskyttelse.

Udvalget har til opgave med forbehold af artikel 207 at udarbejde rapporter eller afgive udtalelser på Rådets eller Kommissionens anmodning eller på eget initiativ. **Endvidere skal udvalget**

a) for så vidt angår spørgsmål vedrørende beskæftigelsen

følge udviklingen i beskæftigelsessituationen og beskæftigelsespolitikkerne i medlemsstaterne og i Fællesskabet og bidrage til forberedelsen af Rådets arbejde, jf. artikel 128;

b) for så vidt angår spørgsmål vedrørende social beskyttelse følge udviklingen i den sociale situation og i politikkerne vedrørende social beskyttelse i medlemsstaterne og i Fællesskabet og fremme udvekslingen af oplysninger, erfaringer og god praksis mellem medlemsstaterne og med Kommissionen.

Under udøvelsen af sit mandat hører udvalget arbejdsmarkedets parter.

Hver medlemsstat og Kommissionen udpeger to medlemmer af udvalget.

BILAG II

VISUM, ASYL, INDVANDRING OG ANDRE POLITIKKER I FORBINDELSE MED DEN FRIE BEVÆGELIGHED FOR PERSONER

ARTIKEL 67 i TEF

1. Rådet vedtager efter fremgangsmåden i artikel 251 de foranstaltninger, der er nævnt i artikel 62, nr. 2), litra a) [procedurer ved udøvelse af personkontrol ved de ydre grænser], artikel 62, nr. 2), litra b), nr. ii) og iv) [visse visumregler], artikel 62, nr. 3) [betingelser for tredjelandsstatsborgeres frie bevægelighed], artikel 63, nr. 1, litra a), b), c) og d) [foranstaltninger vedrørende asyl], artikel 63, nr. 2, litra a) [minimumsstandarder for midlertidig beskyttelse], artikel 63, nr. 3, litra b) [foranstaltninger vedrørende ulovlig indvandring] og artikel 65, litra a), b) og c) [samarbejde om civile retlige spørgsmål].

2. Rådet vedtager med kvalificeret flertal efter høring af Europa-Parlamentet de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 62, nr. 2, litra b), nr. i) og iii) [øvrige visumregler] og **artikel 66 [samarbejde mellem de kompetente tjenester i administrationerne].**

3. Rådet vedtager de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 62, nr. 1 [ingen kontrol ved passage af de indre grænser], artikel 63, nr. 2), litra b) [fremme af en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge], artikel 63, nr. 3), litra a) [foranstaltninger vedrørende betingelser for indrejse og ophold] og artikel 63, nr. 4 [tredjelandsstatsborgeres ophold i andre medlemsstater], med ens temmighed efter høring af Europa-Parlamentet. **Inden den 1. maj 2004** træffer Rådet med enstemmighed efter høring af Europa-Parlamentet afgørelse med henblik på at lade fremgangsmåden i artikel 251 gælde for de områder, der er omhandlet i dette stykke, eller for nogle af dem.

4. På de områder, der er omhandlet i artikel 61-66, træffer Rådet afgørelse på forslag af Kommissionen; Kommissionen behandler enhver anmodning fra medlemsstaterne om, at den forelægger Rådet et forslag.

5. Rådet træffer med enstemmighed og efter høring af Europa-Parlamentet, **Kommissionen og Domstolen** afgørelse med henblik på at tilpasse bestemmelserne vedrørende Domstolens beføjelser.

Erklæring til optagelse i konferencens slutakt

De høje kontraherende parter giver deres tilslutning til, at Rådet i den afgørelse, det i henhold til artikel 67, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab skal træffe inden den 1. maj 2004,

{{SPA}} fastsætter, at fremgangsmåden i artikel 251 skal gælde for de områder, der er omhandlet i artikel x, y ...

BEMÆRKNING: en anden valgmulighed består i ikke at ændre den nuværende artikel 67 i Amsterdam-traktaten, men bruge ovenstående erklæring til at angive de områder, med hensyn til hvilke der allerede i Nice kan gives politisk tilsagn om at gå over til fremgangsmåden i artikel 251 pr. 1. maj 2004, og de områder, med hensyn til hvilke der blot gives tilsagn om "de størst mulige bestræbelser".

BILAG III

FISKALE BESTEMMELSER

ARTIKEL 93 i TEF

1. Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg, vedtager

- bestemmelser om harmonisering af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser vedrørende omsætningsafgifter, punktafgifter og andre indirekte skatter,
- **bestemmelser om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om direkte skatter,**

i det omfang disse bestemmelser er nødvendige for at sikre det indre markeds oprettelse og funktion.

2. Uanset stk. 1 vedtager Rådet efter fremgangsmåden i artikel 251 og efter høring af Det Økonomiske og Sociale Udvalg på området indirekte beskatning:

- **foranstaltninger til teknisk ajourføring, der udelukkende har til formål at forenkle gældende fællesskabsregler vedrørende omsætningsafgifter, punktafgifter og andre indirekte skatter på de områder, der er omhandlet i den protokol, der er knyttet til denne traktat, eller sikre, at disse regler anvendes på ensartet, enkel og gennemsigtig vis;**
- **foranstaltninger, der udelukkende har til formål at forebygge svig, skatteunddragelse og omgåelse af gældende bestemmelser.**

3. Foranstaltningerne i stk. 2 må hverken direkte eller indirekte:

- for så vidt angår omsætningsafgiften berøre regler vedrørende bestemmelse af det sted, hvor transaktionerne finder sted, omfordeling af afgiftsindtægter mellem medlemsstaterne samt fastlæggelse af satser;
- for så vidt angår punktafgifter og andre indirekte skatter berøre regler vedrørende beskatningsstedet, beregningsgrundlaget eller fastlæggelsen af satser.

4. Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg de bestemmelser, der er nødvendige for gensidig bistand, udveksling af oplysninger og samarbejde mellem skattemyndighederne i Fællesskabet med særligt henblik på bekæmpelse af svig og skatteunddragelse samt med henblik på inddrivelse af fiskale fordringer. Disse bestemmelser berører ikke anvendelsen af medlemsstaternes strafferet eller retsplejeregler.

5. Den i stk. 2 nævnte protokol kan ændres af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet.

ARTIKEL 94 i TEF

**PROTOKOL, DER SKAL KNYTTES TIL TRAKTATEN OM OPRETTELSE AF DET
EUROPÆISKE FÆLLESSKAB**

De Høje Kontraherende Parter

er blevet enige om følgende bestemmelser, der knyttes til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

Artikel 93, stk. 2, første led, finder anvendelse på følgende områder:

a) For så vidt angår omsætningsafgiften:

{{SPA}} tilbagebetalingsprocedure/fradragsret

{{SPA}} bestemmelse af den betalingspligtige

{{SPA}} bestemmelse og definition af fælles begreber

{{SPA}} beskatningsprocedurer

{{SPA}} fritagelsesforanstaltninger med henblik på at forenkle afgiftsopkrævningen eller undgå visse former for svig eller skatteunddragelse

b) For så vidt angår punktafgifterne:

{{SPA}} punktafgiftsstruktur

{{SPA}} bestemmelse og definition af fælles begreber

{{SPA}} ensartet anvendelse af transport- og beskatningsreglerne

{{SPA}} fravigelser.

BILAG IV

**BESTEMMELSER AF HOVEDSAGELIG FISKAL
KARAKTER PÅ MILJØOMRÅDET**

VALGMULIGHED 1

Følgende nye andet afsnit tilføjes i artikel 175, stk. 1, i TEF

Rådet vedtager efter samme fremgangsmåde bestemmelser af hovedsagelig fiskal karakter vedrørende flere medlemsstaters område med det hovedformål at beskytte miljøet.

VALGMULIGHED 2

Stk. 2, litra a), bevares:

2. Uanset den i stk. 1 nævnte fremgangsmåde for beslutningstagning og med forbehold af artikel 95 vedtager Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget

**INDGÅELSE AF INTERNATIONALE AFTALER VEDRØRENDE
INTELLEKTUEL EJENDOMSRET OG TJENESTEYDELSER**

VALGMULIGHED 1

ARTIKEL 133 i TEF

1. Den fælles handelspolitik bygger på ensartede principper navnlig for så vidt angår toldændringer, indgåelse af told- og handelsaftaler **vedrørende udveksling af varer og tjenesteydelser, investeringer og intellektuelle ejendomsrettigheder**, gennemførelse af ensartethed i liberaliseringsforanstaltninger, eksportpolitik og handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, herunder foranstaltninger mod dumping og subsidieordninger.
2. Kommissionen fremsætter forslag for Rådet vedrørende iværksættelse af den fælles handelspolitik.
3. Skal der føres forhandlinger om aftaler med en eller flere stater eller internationale organisationer, retter Kommissionen henstillinger til Rådet, som bemyndiger den til at indlede de nødvendige forhandlinger.

Disse forhandlinger føres af Kommissionen inden for rammerne af direktiver, som Rådet kan meddele den, og i samråd med et særligt udvalg, der er udpeget af Rådet til at bistå den i dette arbejde. **Formandskabet kan ledsage Kommissionen, hvis Rådet finder det hensigtsmæssigt.**

De relevante bestemmelser i artikel 300 finder anvendelse.

4. Ved udøvelsen af de beføjelser, som i denne artikel er tillagt Rådet, træffer det afgørelse med kvalificeret flertal.
5. *[udgår]*

VALGMULIGHED 2

ARTIKEL 133 i TEF

1. Den fælles handelspolitik bygger på ensartede principper navnlig for så vidt angår toldændringer, indgåelse af told- og handelsaftaler, gennemførelse af ensartethed i liberaliseringsforanstaltninger, eksportpolitik og handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, herunder foranstaltninger mod dumping og subsidieordninger.
2. Kommissionen fremsætter forslag for Rådet vedrørende iværksættelse af den fælles handelspolitik.
3. Skal der føres forhandlinger om aftaler med en eller flere stater eller internationale organisationer, retter Kommissionen henstillinger til Rådet, som bemyndiger den til at indlede de nødvendige forhandlinger.

Disse forhandlinger føres af Kommissionen inden for rammerne af direktiver, som Rådet kan meddele den, og i samråd med et særligt udvalg, der er udpeget af Rådet til at bistå den i dette arbejde. **Formandskabet kan ledsage Kommissionen, hvis Rådet finder det hensigtsmæssigt.**

De relevante bestemmelser i artikel 300 finder anvendelse.

4. Ved udøvelsen af de beføjelser, som i denne artikel er tillagt Rådet, træffer det afgørelse med kvalificeret flertal. Rådet træffer afgørelse med enstemmighed, hvis aftalen vedrører et område, hvor der kræves enstemmighed for vedtagelse af interne regler.

5. Stk. 1-4 finder på de betingelser, der er fastsat i den protokol, der er knyttet til denne traktat, ligeledes anvendelse på forhandling og indgåelse af aftaler vedrørende tjenesteydelser og handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder, for så vidt de ikke er omfattet af disse stykker. Rådet kan ændre denne protokol med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet.

UDKAST TIL PROTOKOL AD ARTIKEL 133, STK. 5, DER SKAL KNYTTES TIL TRAKTATEN OM OPRETTELSE AF DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

De Høje Kontraherende Parter

er blevet enige om følgende bestemmelser, der knyttes til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

1. Artikel 133, stk. 5, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder anvendelse på:

a) tjenesteydelsessektorerne på den liste over Fællesskabets og medlemsstaternes særlige forpligtelser, som er tilknyttet GATS-overenskomsten, der findes i bilag 1B til WTO-overenskomsten af 15. april 1994, således som listen foreligger på datoen for denne protokols ikrafttræden,

b) de spørgsmål, som er omfattet af TRIPS-aftalen, der findes i bilag 1C til WTO-overenskomsten af 15. april 1994.

2. Bestemmelserne i denne protokol finder ikke anvendelse på forhandling og indgåelse af internationale aftaler vedrørende søfart, som fortsat er omfattet af bestemmelserne i afsnit V og artikel 300 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

3. Rådet kan ikke indgå aftaler, som indebærer harmonisering af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser, på et område, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab udelukker en sådan harmonisering.

DEN EUROPÆISKE UNIONS DELTAGELSE I ARBEJDET I VERDENSHANDELSORGANISATIONEN (WTO)

UDKAST TIL PROTOKOL, DER SKAL KNYTTES TIL TEU OG TEF

De Høje Kontraherende Parter

er blevet enige om følgende bestemmelser, der knyttes til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab:

Artikel 1

Den Europæiske Unions (Det Europæiske Fællesskabs og medlemsstaternes) deltagelse i arbejdet i Verdenshandelsorganisationen (WTO) er underlagt reglerne i denne protokol.

Artikel 2

Der gælder samme procedure i alle tilfælde, uanset om der er tale om udøvelse af fællesskabskompetence, udøvelse af medlemsstatskompetence eller udøvelse af kompetence, der er delt mellem Fællesskabet og medlemsstaterne.

Artikel 3

1. Kommissionen er ordfører og eneforhandler for Den Europæiske Union og fremsætter Unionens fælles holdning, der fastlægges i overensstemmelse med denne protokol.

2. Kommissionen fører forhandlinger på grundlag af Rådets forudgående bemyndigelse baseret på henstillinger fra Kommissionen til Rådet. Rådet kan til enhver tid meddele Kommissionen forhandlingsdirektiver.

3. I forbindelse med stk. 2 træffer Rådet afgørelse med kvalificeret flertal. Det træffer afgørelse med enstemmighed, når udkastet til aftale vedrører et område, hvor der kræves enstemmighed for vedtagelsen af interne regler. Der kræves fælles overenskomst mellem Rådets medlemmer, når der er tale om et område, som bærer under medlemsstaternes kompetence.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne kan deltage i alle WTO's møder, enten direkte eller ved Rådets formandskabs mellemkomst; Rådets formandskab bistås af Rådets Generalsekretariat.
2. Kommissionen sørger for, at medlemsstaterne og Rådets formandskab underrettes om alle møder i WTO i god tid.
3. Kommissionen sender omgående medlemstaterne og Rådets formandskab alle de dokumenter, den er i besiddelse af.
4. Kommissionen efterkommer til enhver tid en medlemsstats ønske om en konsultation om en holdning, der er fremsat eller skal fremsættes på Fællesskabets og medlemsstaternes vegne. Kommissionen anmoder om nødvendigt om suspension af mødet for at efterkomme et sådant ønske.

Artikel 5

1. Den fælles holdning, som Kommissionen på Den Europæiske Unions vegne skal fremsætte i WTO, fastlægges af Rådet. Kommissionen kan fremlægge udkast med henblik herpå.
2. Rådet kan dog fastsætte nærmere retningslinjer for fastlæggelsen af den fælles holdning, når det drejer sig om at tage stilling til WTO-tekster, som hverken har retsvirkning for Fællesskabet eller medlemsstaterne.
3. Når det drejer sig om at tage stilling til det løbende forvaltningsarbejde, fastlægges Unionens holdning af Kommissionen.

Artikel 6

Den Europæiske Unions fælles holdninger som nævnt i artikel 5 fastlægges ~~med kvalificeret flertal~~ i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3.

Artikel 7

1. Hvis der indledes en tvistbilæggelsesprocedure i WTO mod en eller flere medlemsstater, skal enheden i Unions repræsentation respekteres.
2. Den eller de pågældende medlemsstater repræsenteres af Kommissionen under proceduren, herunder for Appellinstansen. Kommissionen forbereder forsvaret i tæt samarbejde med de pågældende medlemsstater og holder Rådet og det udvalg, som er nævnt i traktatens artikel 133, fuldt underrettet.
3. De pågældende medlemsstater og Kommissionen gør deres yderste for at undgå, at WTO-procedurene fører til, at Fællesskabets eller andre medlemsstaters fordele bringes i fare.

Artikel 8

1. Når der er tale om at indlede en tvistbilæggelsesprocedure mod et tredjeland, der er medlem af WTO, foretager Kommissionen efter høring af det udvalg, som er nævnt i traktatens artikel 133, konsultationer som omhandlet i WTO-forståelsen vedrørende regler og procedurer for bilæggelse af tvister.
2. ~~Beslutninger om at anmode WTO om at nedsætte et panel eller om at appellere en beretning fra et sådant panel træffes af det udvalg, som er nævnt i traktatens artikel 133, efter proceduren i artikel 6~~ Rådet. Rådet kan med enstemmighed uddelegere denne beslutningsbeføjelse til udvalget i traktatens artikel 133. De i dette stykke nævnte beslutninger træffes i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3.
3. Når der er tale om et område, som hører under medlemsstaternes kompetence, og det ikke er muligt at fastlægge en fælles holdning ~~i overensstemmelse med artikel 6~~ med henblik på at anmode om nedsættelse af et WTO-panel, kan en medlemsstat fremsætte denne anmodning på egne vegne. I så fald skal den arbejde tæt sammen med Kommissionen, holde Rådet og udvalget i traktatens artikel 133 fuldt u underrettet og gøre sit yderste for at undgå, at WTO-procedurene fører til, at Fællesskabets eller andre medlemsstaters fordele bringes i fare.

